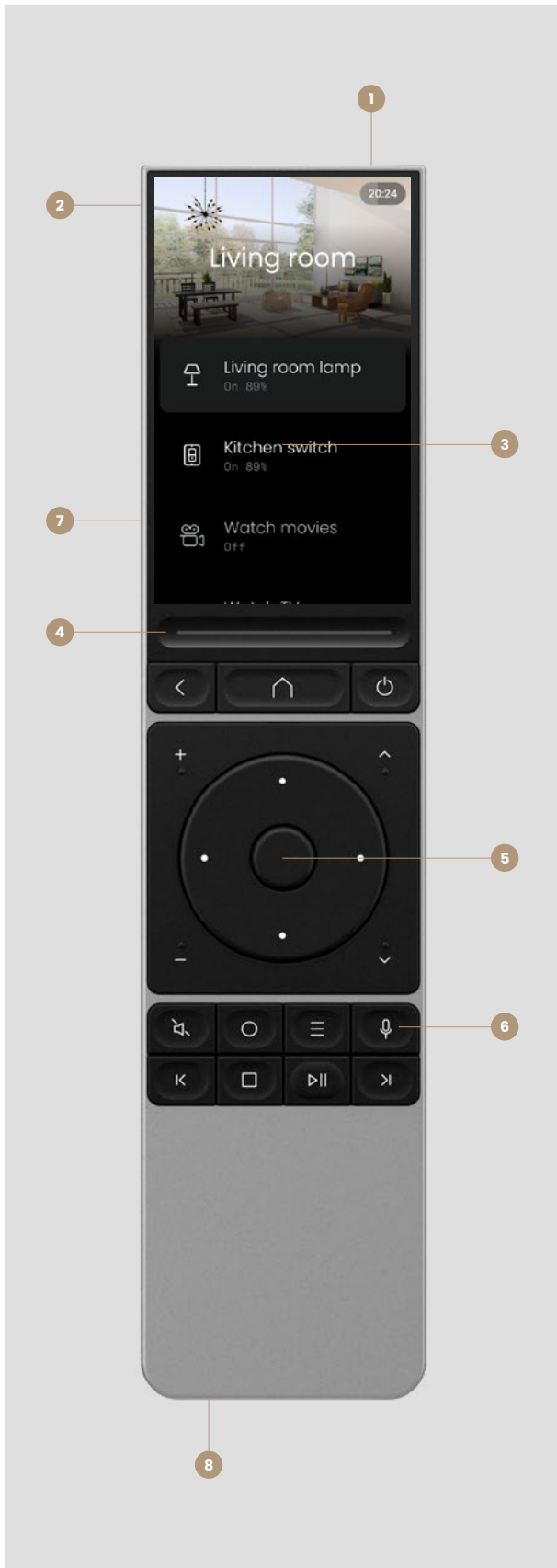






Features

- 1 Infrared**
Built-in infrared blaster and receiver.
- 2 Wireless connectivity**
2.4 GHz and 5 GHz network compatibility with up to 422 Mbps transfer speeds. Bluetooth 5.2.
- 3 Display**
High resolution touchscreen with haptic feedback.
- 4 Touch slider**
Adjust volume, seek media or navigate between pages.
- 5 Buttons**
Customizable backlit physical buttons.
- 6 Voice**
Built-in microphone and speaker for voice control and feedback.¹
- 7 Wireless charging**
5W compatible wireless charging.
- 8 Battery**
2400 mAh battery. With deep sleep functionality multiple days of battery life.

¹ Voice functionality will be added with a software update.

Button functionality

Buttons perform a default action if not configured otherwise.¹

- short press
- long press



- 1 Home**
Navigate back to home.
- 2 Back**
Navigate to the previous screen.
- 3 Power**
 - Turn off activities.
 - Device power off.
- 4 Volume up**
Change volume up.
- 5 Volume down**
Change volume down.
- 6 Directional pad**
Navigate left, right, up and down with confirm/enter button in the middle.
- 7 Channel up**
Change channel up.
- 8 Channel down**
Change channel down.
- 9 Mute**
Mute active device.
- 10 Record**
Start or stop recording media.
- 11 Options**
Open guide or contextual menu based on supported features.
- 12 Microphone**
Voice command or speech to text input.
- 13 Backward**
 - Skip to the previous song or chapter.
 - Seek backwards in media.
- 14 Stop**
Stop media.
- 15 Play/pause**
Play media when paused or pause media when playing.
- 16 Forward**
 - Skip to the next song or chapter.
 - Seek forward in media.

¹ Button functionality depends on controlled device capability, features and configuration.

Getting started

Just power on the device and follow the instructions on the screen.

You can complete the setup without downloading any apps or registering an account.

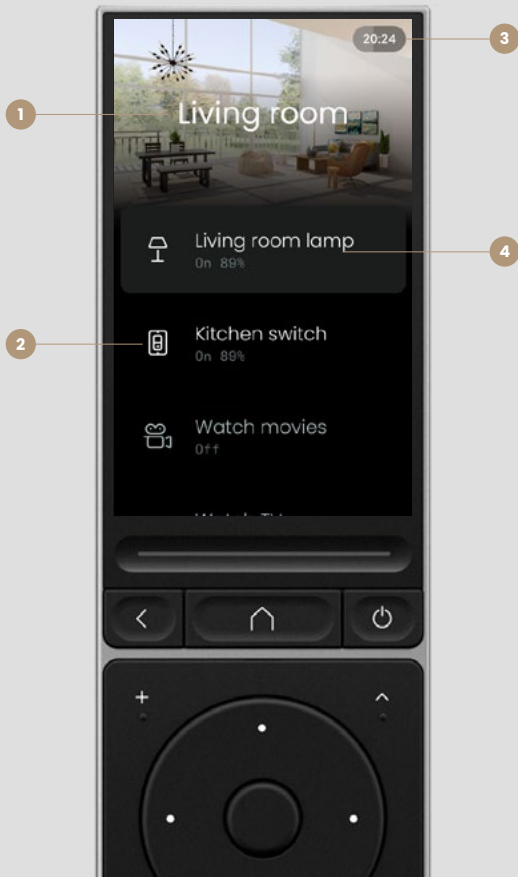
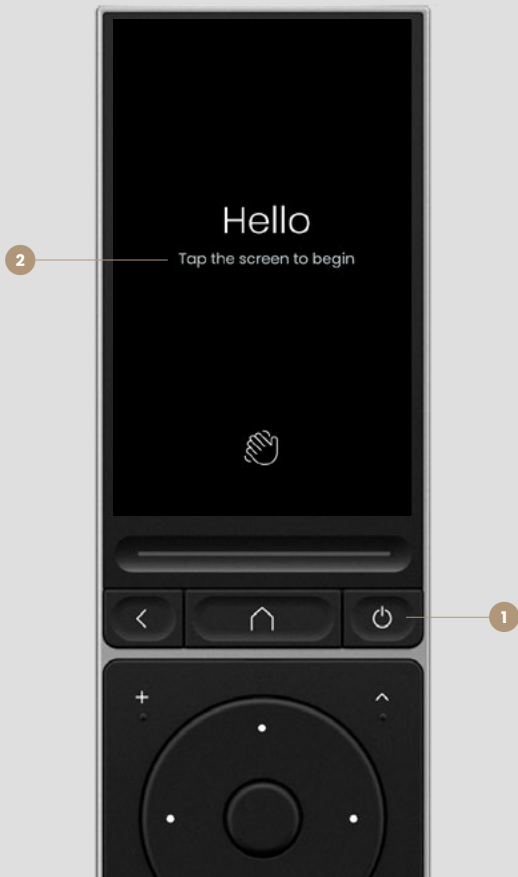
- 1 Press the power button for 4 seconds.
- 2 Follow the on-screen instructions.

For guides and quick tips visit:
unfoldedcircle.com/support

User interface

Add pages for each room in your home, or create pages for device categories. You are not locked into either option and free to organise the user interface the way you want.

- 1 **Pages**
Tap for quick access to all of your pages.
- 2 **Quick toggle**
Tap the device's icon to toggle its state.
- 3 **Settings**
Pull down from the top to access settings.
- 4 **Devices**
Add devices or groups to pages to organise your system the way you want.

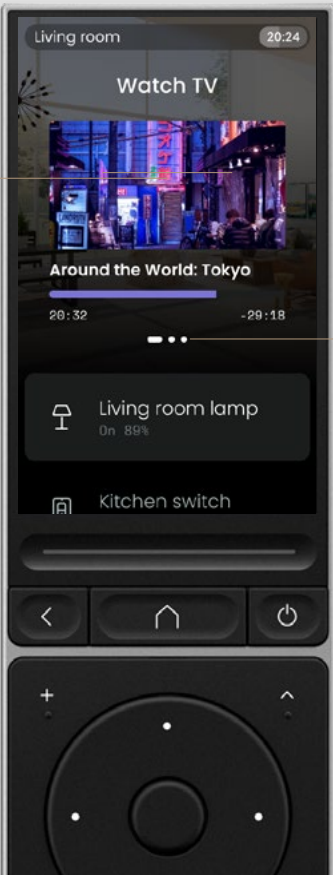


Dynamic and adaptive

Pages dynamically adapt when an activity is running. Media information and the activity name will be shown on the top of the page, so you'll know with just a glance what activities are running.

Buttons, like volume and transport controls adapt to the activity as well, so you can quickly adjust the volume while navigating on a page.

- 1 Media information**
Artwork, title and progress will be shown at the top of the page with interactive controls.
- 2 Multiple activities**
Switch between all running activities with just a swipe.

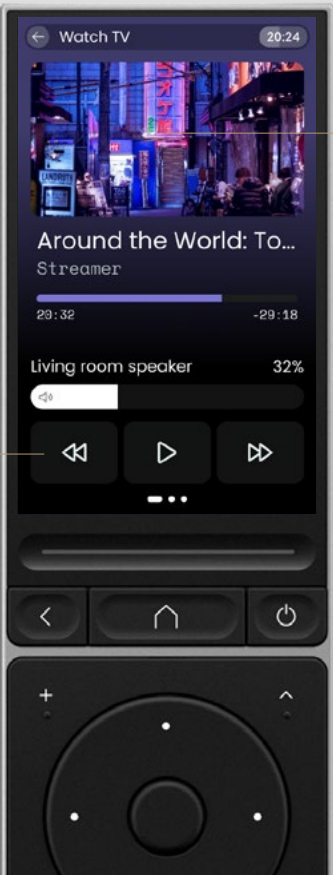


Activities

Combine the controls of several devices on a single screen. Add widgets to the activity, that can display media artwork, information or execute commands and show sensor data.

As easy as drag and drop, you can customise the user interface for all of your activities.

- 1 Media widget**
Display artwork, title and more with the media widget.
- 2 Custom buttons**
Execute a command from the screen? No problem. Just add a button widget.

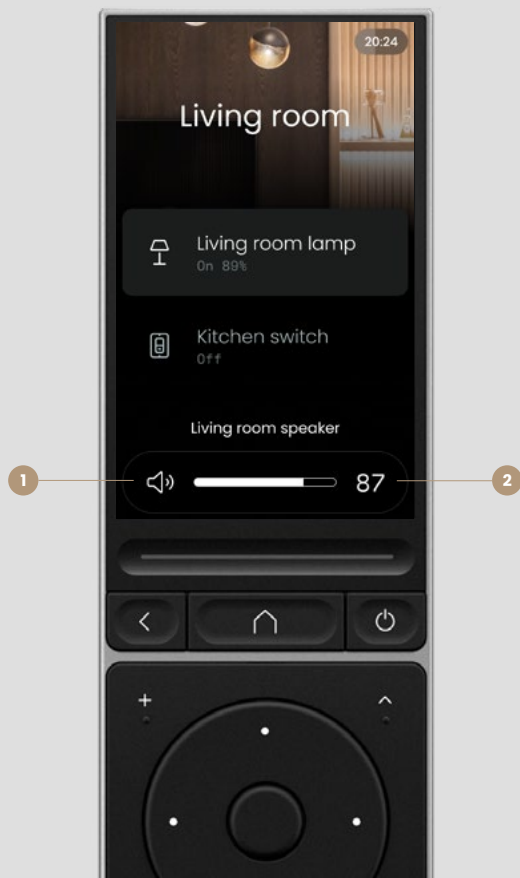


Touch slider

Want more precision and quicker control than pressing a button?

With the touch slider you can easily adjust the volume, seek media or switch between pages.

- 1 Visual feedback pops up as soon as you start sliding your finger.
- 2 The touch slider will control the running activity or one of the selected devices' features.



Every system and home is unique.

There's no universal configuration that fits all. Remote 3 offers plenty of customisation and flexibility to help you tailor it to your needs.

For guides and quick tips visit:
unfoldedcircle.com/support



Important
Viktig
Viktig
Viktig
Tärkeä
Wichtig
Belangrijk
Important
Importante
Importante
Importante
Ważny
Fontos
Important

**ATTENTION: ALL INFORMATION IN THIS DOCUMENT CAN CHANGE WITHOUT NOTICE.
IMPORTANT: BY USING YOUR UNFOLDED CIRCLE PRODUCT YOU AGREE TO BE BOUND BY THE
TERMS AND CONDITIONS.**

**BEMÆRK: ALLE OPLYSNINGER I DETTE DOKUMENT KAN ÆNDRES UDEN VARSEL.
VIGTIGT: VED AT BRUGE DIT UNFOLDED CIRCLE PRODUKT ACCEPTERER DU AT VÆRE BUNDET
AF VILKÅR OG BETINGELSER.**

**OBSERVERA: ALL INFORMATION I DETTA DOKUMENT KAN ÄNDRAS UTAN FÖREGÅENDE
MEDDELANDE.
VIKTIGT: GENOM ATT ANVÄNDA DIN UNFOLDED CIRCLE-PRODUKT GODKÄNNER DU ATT
VARA BUNDEN AV VILLKOR OCH BESTÄMMELSER.**

**MERK: ALL INFORMASJON I DETTE DOKUMENTET KAN ENDRES UTEN FORVARSEL.
VIKTIG: VED Å BRUKE DITT UNFOLDED CIRCLE-PRODUKT SAMTYKKER DU TIL Å VÆRE BUNDET
AV VILKÅR OG BETINGELSER.**

**HUOMIO: KAIKKI TÄMÄN ASIAKIRJAN TIEDOT VOIVAT MUUTTUA ILMAN ERILLISTÄ
ILMOITUSTA.
TÄRKEÄÄ: KÄYTTÄMÄLLÄ UNFOLDED CIRCLE -TUOTETTASI HYVÄKSYT OLEVASI SITOUTUNUT
KÄYTTÖEHTOIHIN.**

**ACHTUNG: ALLE ANGABEN IN DIESEM DOKUMENT KÖNNEN OHNE VORHERIGE ANKÜNDIGUNG
GEÄNDERT WERDEN.
WICHTIG: MIT DER NUTZUNG IHRES UNFOLDED CIRCLE PRODUKTS ERKLÄREN SIE SICH MIT
DEN ALLGEMEINEN GESCHÄFTSBEDINGUNGEN EINVERSTANDEN.**

**LET OP: ALLE INFORMATIE IN DIT DOCUMENT KAN ZONDER VOORAFGAANDE KENNISGEVING
WORDEN GEWIJZIGD.
BELANGRIJK: DOOR UW UNFOLDED CIRCLE-PRODUCT TE GEBRUIKEN, GAAT U AKKOORD MET
DE ALGEMENE VOORWAARDEN.**

**ATTENTION : TOUTES LES INFORMATIONS CONTENUES DANS CE DOCUMENT SONT SUJETTES
À MODIFICATION SANS PRÉAVIS.
IMPORTANT : EN UTILISANT VOTRE PRODUIT UNFOLDED CIRCLE, VOUS ACCEPTEZ D'ÊTRE LIÉ
PAR LES CONDITIONS GÉNÉRALES.**

**ATENCIÓN: TODA LA INFORMACIÓN CONTENIDA EN ESTE DOCUMENTO PUEDE CAMBIAR SIN
PREVIO AVISO.
IMPORTANTE: AL USAR SU PRODUCTO UNFOLDED CIRCLE, ACEPTA ESTAR SUJETO A LOS
TÉRMINOS Y CONDICIONES.**

**ATTENZIONE: TUTTE LE INFORMAZIONI CONTENUTE IN QUESTO DOCUMENTO POSSONO
ESSERE MODIFICATE SENZA PREAVVISO.
IMPORTANTE: UTILIZZANDO IL VOSTRO PRODOTTO UNFOLDED CIRCLE ACCETTATE DI ESSERE
VINCOLATI AI TERMINI E CONDIZIONI.**

**ATENÇÃO: TODAS AS INFORMAÇÕES NESTE DOCUMENTO PODEM SER ALTERADAS SEM
AVISO PRÉVIO.
IMPORTANTE: AO UTILIZAR O SEU PRODUTO UNFOLDED CIRCLE, CONCORDA EM FICAR
VINCULADO AOS TERMOS E CONDIÇÕES.**

**UWAGA: WSZYSTKIE INFORMACJE ZAWARTE W TYM DOKUMENCIE MOGĄ ULEC ZMIANIE BEZ
WCZEŚNIEJSZEGO POWIADOMIENIA.
WAŻNE: KORZYSTAJĄC Z PRODUKTU UNFOLDED CIRCLE, ZGADZASZ SIĘ BYĆ ZWIĄZANY
WARUNKAMI I ZASADAMI.**

**FIGYELEM: A DOKUMENTUMBAN SZEREPLŐ MINDEN INFORMÁCIÓ ELŐZETES ÉRTESÍTÉS
NÉLKÜL MEGVÁLTOZHAT.
FONTOS: AZ UNFOLDED CIRCLE TERMÉK HASZNÁLATÁVAL ELFOGADJA A FELHASZNÁLÁSI
FELTÉTELEKET.**

**ATENȚIE: TOATE INFORMAȚIILE DIN ACEST DOCUMENT POT FI MODIFICATE FĂRĂ NOTIFICARE
PREALABILĂ.
IMPORTANT: UTILIZÂND PRODUSUL DVS. UNFOLDED CIRCLE, SUNTEȚI DE ACORD SĂ FIȚI
OBLIGAT DE TERMENI ȘI CONDIȚII.**

To read these terms, please go to:
unfoldedcircle.com/legal

or scan the QR code:



English

Read these instructions.
Keep these instructions.
Heed all warnings.
Follow all instructions.
Clean only with dry cloth. Household cleaners or solvents can damage the finish on your components. Install in accordance with the manufacturer's instructions. Do not use this product near water or expose the products to dripping or splashing of any water liquid and do not place objects filled with liquids, such as vases near or on the Unfolded Circle products. Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat. Only use attachments/ accessories and power supplies that meet the requirements specified by the manufacturer. Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as power-supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped. No naked flame sources, such as lighted candles should be placed on the product. Using USB-C chargers of poor quality may trigger false operations during charging. The USB-C charger should adhere to EN 62368-1. The product is intended for indoor use in dry, domestic environments only. The product should only be used in environments with ambient temperatures between 0°C to 35°C (32°F to 95°F). Turn off your device in restricted areas where the use of mobile devices is prohibited. Always obey rules and regulations when in restricted areas, such as, in aircraft, movie theater, in hospitals or near medical equipment, near gas or fuel, construction sites, blasting sites and other areas. The device screen and back are made of glass. If the glass gets broken, stop using the device and do not touch the broken glass parts.

Battery warning

Risk of explosion if a battery is replaced with an incorrect type that can defeat a safeguard (for example, in the case of some lithium battery types). Do not dispose of a battery into fire or a hot oven, or mechanically crush or cut a battery, because it can result in an explosion. Do not leave a battery in an extremely high temperature surrounding environment, because it can result in an explosion or the leakage of flammable liquid or gas. Do not subject a battery to extremely low air pressure because it may result in an explosion or the leakage of flammable liquid or gas. Do not short-circuit the battery terminals with metal items.

 Unfolded Circle ApS declares that this product herewith complies with the requirements of the EMC Directive 2014/30/EU, RED Directive 2014/53/EU, RoHS Directive 2011/65/EU when installed and used in accordance with the manufacturer's instructions. A copy of the full Declaration of Conformity may be found at unfoldedcircle.com/legal/compliance

The following standards were used to assess the product:
EN 55032: 2015+A1: 2020, EN 55035: 2017+A1: 2020, ETSI EN 301 489-1 V2.2.3: 2019, ETSI EN 301 489-17 V3.3.1: 2024, ETSI EN 300328 V2.2.2: 2019, EN 50665: 2017, EN IEC 62368-1:2020+A1:2020, ETSI EN 301 893 V2.1.1: 2017, ETSI EN 300 440 V2.2.1: 2018, ETSI EN 301 489-3 V2.3.2: 2023, ETSI EN 303 417 V1.1.1: 2017

Compliance with 2014/53/EU Radio Equipment Directive (RED) In accordance with Article 10.8(a) and 10.8(b) of the RED, the following table provides information on the frequency bands used and the maximum RF transmit power of the product for sale in the EU:

Frequency range		Max. Transmit Power (EIRP)
WLAN	5150-5825 MHz	20.44 dBm
WLAN	2412-2472 MHz	16.77 dBm
BT	2402-2480 MHz	7.33 dBm

5.15-5.35 GHz band is restricted to indoor operations only in the following countries: AT, BE, BG, CH, CY, CZ, DE, DK, EE, EL, ES, FI, FR, HR, HU, IE, IS, IT, LI, LT, LU, LV, MT, NL, NO, PL, PT, RO, SE, SI, SK, TR, UK.



Prolonged listening at high volume levels may cause hearing damage.



The symbol means that according to local laws and regulations your product and/or its battery shall be disposed of separately from household waste. When this product reaches its end of life, take it to a collection point designated by local authorities.

 Hereby, Unfolded Circle ApS declares that the radio equipment Remote 3 is in compliance with Radio Equipment Regulations 2017. Full text of UKCA declaration of conformity is available at unfoldedcircle.com/legal/compliance

Fcc statement

This device complies with Part 15 of FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

WARNING: Changes or modifications to this unit not expressly approved by the part responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

E-label for the remote:

To access the e-label information for the Unfolded Circle Remote 3, follow the following instructions on your device:

Step 1 – Go to settings

Step 2 – About

Step 3 – Regulatory

For further FCC statements visit unfoldedcircle.com/legal/compliance

ISED statement

This device complies with Innovation, Science and Economic Development Canada licence-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

WARNING: Modifications not expressly approved by the manufacturer may void the user's authority to operate the equipment. 5150-5350 MHz band is restricted to indoor use only.

This equipment has been SAR tested and conforms to the ISED portable RF exposure requirements of RSS-102 for general population/ uncontrolled exposure usage. The maximum measured body extremity SAR value is 1.122 W/kg when placed next to the body or on hand with a minimum of 0 mm separation from the body.

E-label for the remote:

To access the e-label information for the Unfolded Circle Remote 3, follow the following instructions on your device:

Step 1 – Go to settings

Step 2 – About

Step 3 – Regulatory

For further ISED statements visit unfoldedcircle.com/legal/compliance

Déclaration ISED

Le présent appareil est conforme aux CNR Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes: (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage; et (2) l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

La bande 5150-5350 MHz est réservée à une utilisation en intérieur uniquement.

Cet équipement a été testé SAR et est conforme aux exigences d'exposition aux RF portables ISED de RSS-102 pour une utilisation générale/exposition non contrôlée. La valeur DAS maximale mesurée à l'extrémité du corps est de 1,122 W/kg lorsqu'elle est placée à côté du corps ou dans la main avec une séparation minimale de 0 mm par rapport au corps.

E-label pour la télécommande :

Pour accéder aux informations de l'étiquette électronique pour le Unfolded Circle Remote 3, suivez les instructions suivantes sur votre appareil :

Étape 1 - Accédez aux paramètres

Étape 2 - À propos

Étape 3 - Réglementation

Pour d'autres déclarations d'ISED, visitez unfoldedcircle.com/legal/compliance

RF exposure information (SAR) – FCC

This device meets the government's requirements for exposure to radio waves. This device is designed and manufactured not to exceed the emission limits for exposure to radio frequency (RF) energy set by the Federal Communications Commission of the U.S. Government.

The exposure standard employs a unit of measurement known as the Specific Absorption Rate, or SAR. The SAR limit set by the FCC is 1.6 W/kg. Tests for SAR are conducted using standard operating positions accepted by the FCC with the EUT transmitting at the specified power level in different channels. The highest SAR value for the device as reported to the FCC is 1.122 W/kg when placed next to the body or on hand with a minimum of 0 mm separation from the body.

The FCC has granted an Equipment Authorization for this device with all reported SAR levels evaluated as in compliance with the FCC RF exposure guidelines. SAR information on this device is on file with the FCC and can be found under the Display Grant section of www.fcc.gov/oet/ea/fccid after searching on FCC ID: 2BAA9-UCR3

Limited warranty

Unfolded Circle products marketed by Unfolded Circle ApS purchased from Unfolded Circle ApS are covered by limited warranty. For detailed information on the coverage of this limited warranty and its limited duration go to unfoldedcircle.com/legal/warranty

Dansk

Læs disse instruktioner.

Opbevar disse instruktioner.

Overhold alle advarsler.

Følg alle instruktioner.

Rengør kun med en tør klud. Husholdningsrengøringsmidler eller opløsningsmidler kan beskadige overfladen på dine komponenter. Installer i overensstemmelse med

producentens instruktioner. Brug ikke dette produkt i nærheden af vand eller udsæt produkterne for dryppende eller stænkende vandvæsker, og placer ikke genstande fyldt med væsker, såsom vaser, i nærheden af eller på Unfolded Circle-produkterne. Installer ikke i nærheden af varmekilder såsom radiatorer, varmeapparater, komfurer eller andre apparater (herunder forstærkere), der producerer varme. Brug kun tilbehør og strømforsyninger, der opfylder de krav, der er angivet af producenten. Henvi al service til kvalificeret servicepersonale. Service er påkrævet, når apparatet er blevet beskadiget på nogen måde, såsom at strømkablet eller stikket er beskadiget, der er spildt væske eller genstande er faldet ned i apparatet, apparatet har været udsat for regn eller fugt, ikke fungerer normalt eller er blevet tabt. Ingen åbne flammekilder, såsom tændte stearinlys, må placeres på produktet. Brug af USB-C-opladere af dårlig kvalitet kan udløse fejlagtige operationer under opladning. USB-C-opladeren skal overholde EN 62368-1. Produktet er kun beregnet til indendørs brug i tørre, hjemlige omgivelser. Produktet bør kun bruges i miljøer med omgivelsestemperaturer mellem 0°C og 35°C (32°F til 95°F). Sluk for din enhed i begrænsede områder, hvor brugen af mobile enheder er forbudt. Overhold altid regler og forskrifter i begrænsede områder, såsom i fly, biografer, på hospitaler eller nær medicinsk udstyr, nær gas eller brændstof, byggepladser, sprængningssteder og andre områder. Enhedens skærm og bagside er lavet af glas. Hvis glasset går i stykker, skal du stoppe med at bruge enheden og undgå at røre de knuste glasdele.

Batteriadvarsel

Eksplodingsfare hvis et batteri udskiftes med en forkert type, der kan undgå en beskyttelse (for eksempel i tilfælde af nogle lithiumbatterityper). Bortskaf ikke et batteri i ild eller en varm ovn, eller knus eller skær ikke et batteri mekanisk, da det kan resultere i en eksplosion. Efterlad ikke et batteri i et ekstremt højt temperaturmiljø, da det kan resultere i en eksplosion eller lækage af brandfarlig væske eller gas. Udsæt ikke et batteri for ekstremt lavt lufttryk, da det kan resultere i en eksplosion eller lækage af brandfarlig væske eller gas. Kortslut ikke batteripolerne med metalgenstande.

 Unfolded Circle ApS erklærer hermed, at dette produkt overholder kravene i EMC-direktivet 2014/30/EU, RED-direktivet 2014/53/EU, RoHS-direktivet 2011/65/EU, når det installeres og bruges i overensstemmelse med producentens instruktioner. En kopi af den fulde overensstemmelseserklæring kan findes på unfoldedcircle.com/legal/compliance

Følgende standarder blev brugt til at vurdere produktet:
EN 55032: 2015+A1: 2020, EN 55035: 2017+A1: 2020, ETSI EN 301 489-1 V2.2.3: 2019, ETSI EN 301 489-17 V3.3.1: 2024, ETSI EN 300328 V2.2.2: 2019, EN 50665: 2017, EN IEC 62368-1:2020+A1:2020, ETSI EN 301 893 V2.1.1: 2017, ETSI EN 300 440 V2.2.1: 2018, ETSI EN 301 489-3 V2.3.2: 2023, ETSI EN 303 417 V1.1.1: 2017

Overholdelse af 2014/53/EU radioudstyrsdirektivet (RED) i overensstemmelse med artikel 10.8(a) og 10.8(b) i RED indeholder følgende tabel oplysninger om de frekvensbånd, der anvendes, og den maksimale RF-udsendelseseffekt for produktet, der sælges i EU:

Frekvensområde		Maks. Sendestyrke (EIRP)
WLAN	5150-5825 MHz	20.44 dBm
WLAN	2412-2472 MHz	16.77 dBm
BT	2402-2480 MHz	7.33 dBm

5.15-5.35 GHz-båndet er begrænset til indendørs operationer kun i følgende lande: AT, BE, BG, CH, CY, CZ, DE, DK, EE, EL, ES, FI, FR, HR, HU, IE, IS, IT, LI, LT, LU, LV, MT, NL, NO, PL, PT, RO, SE, SI, SK, TR, UK.



Langvarig lytning ved høje lydstyrkeniveauer kan forårsage høreskader.
Symbolet betyder, at ifølge lokale love og regler skal dit produkt og/eller dets batteri bortskaffes separat fra husholdningsaffald. Når dette produkt når slutningen af dets levetid, skal du tage det til et indsamlingssted, der er udpeget af de lokale myndigheder.

Begrænset garanti

Unfolded Circle-produkter, der markedsføres af Unfolded Circle ApS, købt fra Unfolded Circle ApS er dækket af en begrænset garanti. For detaljerede oplysninger om dækningen af denne begrænsede garanti og dens begrænsede varighed, gå til unfoldedcircle.com/legal/warranty

Svenska

Läs dessa instruktioner.
Spara dessa instruktioner.
Beakta alla varningar.
Följ alla instruktioner.
Rengör endast med torr trasa. Hushållsrengöringsmedel eller lösningsmedel kan skada ytan på dina komponenter. Installera i enlighet med tillverkarens instruktioner. Använd inte denna produkt nära vatten eller utsatt produkterna för droppande eller stänkande av någon vattenvätska och placera inte föremål fyllda med vätskor, såsom vaser, nära eller på Unfolded Circle-produkterna. Installera inte nära någon varmekälla såsom radiatorer, värmeregister, spisar eller andra apparater (inklusive förstärkare) som producerar värme. Använd endast tillbehör och strömförsörjningar som uppfyller kraven specificerade av tillverkaren. Hänvisa all service till kvalificerad servicepersonal. Service är nödvändig när apparaten har skadats på något sätt, till exempel om strömkabeln eller kontakten är skadad, vätska har spillts eller föremål har fallit in i apparaten, apparaten har utsatts för regn eller fukt, fungerar inte normalt, eller har tappats. Inga öppna lågor, såsom tända ljus, bör placeras på produkten. Användning av USB-C-laddare av dålig kvalitet kan utlösa felaktiga operationer under laddning. USB-C-laddaren ska följa EN 62368-1. Produkten är endast avsedd för inomhusbruk i torra, hushållsmiljöer. Produkten bör endast användas i miljöer med omgivningstemperaturer mellan 0°C och 35°C (32°F till 95°F). Stäng av enheten i begränsade områden där användning av mobila enheter är förbjuden. Följ alltid regler och förordningar i begränsade områden, såsom i flygplan, biografer, på sjukhus eller nära medicinsk utrustning, nära gas eller bränsle, byggarbetsplatser, sprängningsplatser och

andra områden. Enhetens skärm og baksida er gjorda av glas. Om glasset går sönder, sluta använda enheten og rør inte de trasiga glassdelarna.

Batterivarning

Risk för explosion om ett batteri byts ut mot en felaktig typ som kan slå ut ett skydd (till exempel i fallet med vissa litiumbatterityper). Kassera inte ett batteri i eld eller en varm ugn, eller krossa eller skär inte ett batteri mekanisk, eftersom det kan resultera i en explosion. Lämna inte ett batteri i en extremt hög temperatur omgivande miljö, eftersom det kan resultera i en explosion eller läckage av brandfarlig vätska eller gas. Utsätt inte ett batteri för extremt lågt lufttryck, eftersom det kan resultera i en explosion eller läckage av brandfarlig vätska eller gas. Kortslut inte batteripolerna med metalldelar.

CE Unfolded Circle ApS förklarar härmed att denna produkt oppfyller kravene i EMC-direktivet 2014/30/EU, RED-direktivet 2014/53/EU, RoHS-direktivet 2011/65/EU når den installeras og anvendes i enlighet med tillverkarens instruksjoner. En kopi av den fullstændiga överensstømmelseförlaringen finns på unfoldedcircle.com/legal/compliance

Följande standarder användes för att bedöma produkten:
EN 55032: 2015+A1: 2020, EN 55035: 2017+A1: 2020, ETSI EN 301 489-1 V2.2.3: 2019, ETSI EN 301 489-17 V3.3.1: 2024, ETSI EN 300328 V2.2.2: 2019, EN 50665: 2017, EN IEC 62368-1:2020+A1:2020, ETSI EN 301 893 V2.1.1: 2017, ETSI EN 300 440 V2.2.1: 2018, ETSI EN 301 489-3 V2.3.2: 2023, ETSI EN 303 417 V1.1.1: 2017

Överensstømmelse med 2014/53/EU Radio Equipment Directive (RED) i enlighet med artikel 10.8(a) og 10.8(b) i RED innehåller følgende tabell information om de frekvensband som används og den maximala RF-överföringseffekten för produkten som säljs i EU:

Frekvensområde		Maks. Sändningseffekt (EIRP)
WLAN	5150-5825 MHz	20.44 dBm
WLAN	2412-2472 MHz	16.77 dBm
BT	2402-2480 MHz	7.33 dBm

5.15-5.35 GHz-bandet er begrænset til inomhusbruk endast i følgende länder: AT, BE, BG, CH, CY, CZ, DE, DK, EE, EL, ES, FI, FR, HR, HU, IE, IS, IT, LI, LT, LU, LV, MT, NL, NO, PL, PT, RO, SE, SI, SK, TR, UK.



Långvarig lyssning vid høga volymnivåer kan orsaka hørselskador.
Symbolen betyder att enligt lokale lagar og fōrordninger ska din produkt och/ eller dess batteri kasseras separat från hushållsavfall. Når denna produkt når slutet av sin livslängd, ta den till en uppsamlingsplats som utsetts av lokale myndigheter.

Begrænset garanti

Unfolded Circle-produkter som marknadsfōrs av Unfolded Circle ApS kōpta från Unfolded Circle ApS tåcks av begrænset garanti. Fōr detaljeret information om omfåttningen av denna begrænsete garanti og dess begrænsete varaktighet, gå til unfoldedcircle.com/legal/warranty

Norsk

Les disse instruksjonene.
Oppbevar disse instruksjonene.
Fōlg alle advarsler.
Fōlg alle instruksjoner.
Rengjør kun med en tørr klut. Husholdningsrengjøringsmidler eller løsemidler kan skade finishen på komponentene dine. Installer i samsvar med produsentens instruksjoner. Ikke bruk dette produktet i nærheten av vann eller utsett produktene for drypp eller sprut av noen vannvæske, og ikke plasser gjenstander fylt med væsker, som vaser, i nærheten av eller på Unfolded Circle-produktene. Ikke installer nær varmekilder som radiatorer, varmeregister, ovner eller andre apparater (inkludert forsterkere) som produserer varme. Bruk kun tilbehør og strømforsyninger som oppfyller kravene spesifisert av produsenten. Henvis all service til kvalifisert servicepersonell. Service er nødvendig når apparatet er skadet på noen måte, for eksempel hvis strømforsyningsledningen eller stikket er skadet, væske har blitt sølt eller gjenstander har falt ned i apparatet, apparatet har vært utsatt for regn eller fuktighet, ikke fungerer normalt, eller har blitt mistet. Ingen åpne flammekilder, som tente lys, skal plasseres på produktet. Bruk av USB-C-ladere av dårlig kvalitet kan utløse feil operasjoner under lading. USB-C-laderen skal overholde EN 62368-1. Produktet er kun beregnet for innendørs bruk i tørre, husholdningsmiljøer. Produktet skal kun brukes i miljøer med omgivelsestemperaturer mellom 0°C og 35°C (32°F til 95°F). Slå av enheten i begrensede områder hvor bruk av mobile enheter er forbudt. Fōlg alltid regler og forskrifter i begrensede områder, for eksempel i fly, kino, på sykehus eller nær medisinsk utstyr, nær gass eller drivstoff, byggeplasser, sprengningsområder og andre områder. Enhetens skjerm og bakside er laget av glass. Hvis glasset knuses, slutt å bruke enheten og unngå å berøre de knuste glassdelene.

Batterivarsel

Risiko for eksplosjon hvis et batteri erstattes med en feil type som kan omgå en sikkerhetsfunksjon (for eksempel i tilfelle noen typer litiumbatterier). Ikke kast et batteri i ild eller en varm ovn, og ikke knus eller kutt et batteri mekanisk, da det kan resultere i en eksplosjon. Ikke la et batteri stå i et miljø med ekstremt høyt temperatur, da det kan resultere i en eksplosjon eller lekkasje av brennbar væske eller gass. Ikke utsett et batteri for ekstremt lavt lufttrykk, da det kan resultere i en eksplosjon eller lekkasje av brennbar væske eller gass. Ikke kortslett batteriterminalene med metallgjenstander.

CE Unfolded Circle ApS erklærer at dette produktet heretter overholder kravene i EMC-direktivet 2014/30/EU, RED-direktivet 2014/53/EU, RoHS-direktivet 2011/65/EU når det installeres og brukes i samsvar med produsentens instruksjoner. En kopi av den fullstændige samsvarserklæringen kan finnes på unfoldedcircle.com/legal/compliance

Følgende standarder ble brukt for å vurdere produktet:
EN 55032: 2015+A1: 2020, EN 55035: 2017+A1: 2020, ETSI EN 301 489-1 V2.2.3: 2019, ETSI EN 301 489-17 V3.3.1: 2024, ETSI EN 300328 V2.2.2: 2019, EN 50665: 2017, EN IEC 62368-1:2020+A1:2020, ETSI EN 301 893 V2.1.1: 2017, ETSI EN 300 440 V2.2.1: 2018, ETSI EN 301 489-3 V2.3.2: 2023, ETSI EN 303 417 V1.1.1: 2017

Overholdelse av 2014/53/EU Radio Equipment Directive (RED) i samsvar med artikkel 10.8(a) og 10.8(b) i RED gir følgende tabell informasjon om frekvensbåndene som brukes og maksimal RF-sendeeffekt for produktet som selges i EU:

Frekvensområde		Maks. Sendereffekt (EIRP)
WLAN	5150-5825 MHz	20.44 dBm
WLAN	2412-2472 MHz	16.77 dBm
BT	2402-2480 MHz	7.33 dBm

5,15-5,35 GHz-båndet er begrenset til innendørs operasjoner kun i følgende land: AT, BE, BG, CH, CY, CZ, DE, DK, EE, EL, ES, FI, FR, HR, HU, IE, IS, IT, LI, LT, LU, LV, MT, NL, NO, PL, PT, RO, SE, SI, SK, TR, UK.



Langvarig lytting ved høye lydnivåer kan forårsake hørselskader.



Symbolen betyr at i henhold til lokale lover og forskrifter skal ditt produkt og/eller dets batteri kasseres separat fra husholdningsavfall. Når dette produktet når slutten av sin levetid, ta det med til et innsamlingssted utpekt av lokale myndigheter.

Begrenset garanti

Unfolded Circle-produkter markedsført av Unfolded Circle ApS kjøpt fra Unfolded Circle ApS er dekket av begrenset garanti. For detaljert informasjon om deknningen av denne begrensede garantien og dens begrensede varighet, gå til unfoldedcircle.com/legal/warranty

Suomi

Lue nämä ohjeet.
Säilytä nämä ohjeet.
Huomioi kaikki varoitukset.
Noudata kaikkia ohjeita.
Puhdista vain kuivalla liinalla. Kodinpuhdistusaineet tai liuottimet voivat vahingoittaa komponenttien pintaa. Asenna valmistajan ohjeiden mukaisesti. Älä käytä tätä tuotetta veden lähellä äläkä altista tuotteita minkään vesinesteen tippumiselle tai roiskumiselle, äläkä aseta nestettä sisältäviä esineitä, kuten maljakoita, Unfolded Circle -tuotteiden lähelle tai päälle. Älä asenna lämmönlähteiden, kuten patterien, lämmönrekisterien, liesien tai muiden lämmöntuottavien laitteiden (mukaan lukien vahvistimet) läheisyyteen. Käytä vain liitäntöjä, lisälaitteita ja virtalähteitä, jotka täyttävät valmistajan määrittämät vaatimukset. Anna huolto vain pätevälle huoltohenkilöstölle. Huoltoa tarvitaan, kun laite on vahingoittunut jollakin tavalla, esimerkiksi jos virtajohto tai pistoke on vahingoittunut, nestettä on kaatunut tai esineitä on pudonnut laitteen sisään, laite on altistunut sateelle tai kosteudelle, ei toimi normaalisti tai on pudonnut. Alastomia liekkejä, kuten sytytettyjä kynttilöitä, ei saa sijoittaa tuotteen päälle. Huonolaatuisten USB-C-laturien käyttö voi aiheuttaa virheellisiä toimintoja latauksen aikana. USB-C-laturin tulee noudattaa EN 62368-1:ää. Tuote on tarkoitettu vain sisäkäyttöön kuivissa, kotimaisissa ympäristöissä. Tuotetta tulisi käyttää vain ympäristöissä, joiden lämpötila on välillä 0°C - 35°C (32°F - 95°F). Sammuta laite rajoitetuilla alueilla, joissa mobiililaitteiden käyttö on kielletty. Noudata aina sääntöjä ja määräyksiä rajoitetuilla alueilla, kuten lentokoneissa, elokuvateattereissa, sairaaloissa tai lääketieteellisten laitteiden läheisyydessä, kaasun tai polttoaineen lähellä, rakennustyömailla, räjäytysalueilla ja muilla alueilla. Laitteen näyttö ja takaosa on valmistettu lasista. Jos lasi rikkoutuu, lopeta laitteen käyttö ja vältä koskettamasta rikkoutuneita lasin osia.

Akkua koskeva varoitus

Räjähdyksivaara, jos akku korvataan väärän tyyppisellä, mikä voi ohittaa turvatoimenpiteen (esimerkiksi joidenkin litiumakkujen tapauksessa). Älä hävitä akkua tuleen tai kuumaan uuniin, äläkä murskaa tai leikkaa akkua mekaanisesti, koska se voi aiheuttaa räjähdyksen. Älä jätä akkua erittäin korkeaan lämpötilaan, koska se voi aiheuttaa räjähdyksen tai syttyvän nesteen tai kaasun vuotamisen. Älä altista akkua erittäin matalalle ilmanpaineelle, koska se voi aiheuttaa räjähdyksen tai syttyvän nesteen tai kaasun vuotamisen. Älä oikosulje akun napoja metalliesineillä.



Unfolded Circle ApS ilmoittaa, että tämä tuote täyttää EMC-direktiivin 2014/30/EU, RED-direktiivin 2014/53/EU ja RoHS-direktiivin 2011/65/EU vaatimukset, kun se on asennettu ja käytetty valmistajan ohjeiden mukaisesti. Täydellinen vaatimustenmukaisuusvakuutus löytyy osoitteesta unfoldedcircle.com/legal/compliance

Seuraavia standardeja käytettiin tuotteen arviointiin:
EN 55032: 2015+A1: 2020, EN 55035: 2017+A1: 2020, ETSI EN 301 489-1 V2.2.3: 2019, ETSI EN 301 489-17 V3.3.1: 2024, ETSI EN 300328 V2.2.2: 2019, EN 50665: 2017, EN IEC 62368-1:2020+A1:2020, ETSI EN 301 893 V2.1.1: 2017, ETSI EN 300 440 V2.2.1: 2018, ETSI EN 301 489-3 V2.3.2: 2023, ETSI EN 303 417 V1.1.1: 2017

Yhdenmukaisuus 2014/53/EU radiolaitedirektiivin (RED) kanssa artiklan 10.8(a) ja 10.8(b) mukaisesti seuraavassa taulukossa on tietoja käytetyistä taajuuskaistoista ja tuotteen enimmäis-RF-lähetystehosta, joka on myytävänä EU:

Taajuusalue		Maks. Lähetysteho (EIRP)
WLAN	5150-5825 MHz	20.44 dBm
WLAN	2412-2472 MHz	16.77 dBm
BT	2402-2480 MHz	7.33 dBm

Taajuuskaista 5,15-5,35 GHz on rajoitettu sisäkäyttöön seuraavissa maissa: AT, BE, BG, CH, CY, CZ, DE, DK, EE, EL, ES, FI, FR, HR, HU, IE, IS, IT, LI, LT, LU, LV, MT, NL, NO, PL, PT, RO, SE, SI, SK, TR, UK.



Pitkäaikainen kuuntelu korkeilla äänenvoimakkuuksilla voi aiheuttaa kuulovaurioita.



Symboli tarkoittaa, että paikallisten lakien ja säädösten mukaan tuote ja/ tai sen akku on hävitettävä erillään kotitalousjätteestä. Kun tämä tuote saavuttaa käyttöikänsä lopun, vie se paikallisten viranomaisten määräämään keräyspisteeseen.

Rajoitettu takuu

Unfolded Circle -tuotteet, joita markkinoi Unfolded Circle ApS ja jotka on ostettu Unfolded Circle ApS:ä, kuuluvat rajoitetun takuun piiriin. Yksityiskohtaista tietoa tämän rajoitetun takuun kattavuudesta ja sen rajoitetusta kestoista on osoitteessa unfoldedcircle.com/legal/warranty

Deutsch

Lesen Sie diese Anweisungen.

Bewahren Sie diese Anweisungen auf.

Beachten Sie alle Warnungen.

Befolgen Sie alle Anweisungen.

Reinigen Sie nur mit einem trockenen Tuch. Haushaltsreiniger oder Lösungsmittel können die Oberfläche Ihrer Komponenten beschädigen. Installieren Sie das Gerät gemäß den Anweisungen des Herstellers. Verwenden Sie dieses Produkt nicht in der Nähe von Wasser oder setzen Sie die Produkte nicht dem Tropfen oder Spritzen von Wasser aus, und stellen Sie keine mit Flüssigkeit gefüllten Gegenstände, wie z.B. Vasen, in die Nähe oder auf die Unfolded Circle-Produkte. Installieren Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wärmequellen wie Heizkörpern, Wärmeregistern, Öfen oder anderen Geräten (einschließlich Verstärkern), die Wärme erzeugen. Verwenden Sie nur Zubehör und Netzteile, die den vom Hersteller festgelegten Anforderungen entsprechen. Überlassen Sie alle Wartungsarbeiten qualifiziertem Servicepersonal. Wartung ist erforderlich, wenn das Gerät in irgendeiner Weise beschädigt wurde, z. B. wenn das Netzkabel oder der Stecker beschädigt ist, Flüssigkeit verschüttet wurde oder Gegenstände in das Gerät gefallen sind, das Gerät Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt wurde, nicht normal funktioniert oder heruntergefallen ist. Auf dem Produkt sollten keine offenen Flammenquellen, wie brennende Kerzen, platziert werden. Die Verwendung von minderwertigen USB-C-Ladegeräten kann während des Ladevorgangs zu Fehlfunktionen führen. Das USB-C-Ladegerät sollte der Norm EN 62368-1 entsprechen. Das Produkt ist nur für die Verwendung in Innenräumen in trockenen, häuslichen Umgebungen bestimmt. Das Produkt sollte nur in Umgebungen mit Umgebungstemperaturen zwischen 0°C und 35°C (32°F bis 95°F) verwendet werden. Schalten Sie Ihr Gerät in eingeschränkten Bereichen aus, in denen die Verwendung von mobilen Geräten verboten ist. Befolgen Sie immer die Regeln und Vorschriften in eingeschränkten Bereichen, wie z.B. in Flugzeugen, Kinos, Krankenhäusern oder in der Nähe von medizinischen Geräten, in der Nähe von Gas oder Kraftstoff, Baustellen, Sprenggebieten und anderen Bereichen. Der Bildschirm und die Rückseite des Geräts bestehen aus Glas. Wenn das Glas zerbricht, verwenden Sie das Gerät nicht weiter und berühren Sie die zerbrochenen Glasstücke nicht.

Warnung zum Akku

Es besteht Explosionsgefahr, wenn ein Akku durch einen falschen Typ ersetzt wird, der eine Sicherung umgehen kann (z. B. im Fall einiger Lithium-Akkutypen). Werfen Sie einen Akku nicht ins Feuer oder in einen heißen Ofen und zerquetschen oder schneiden Sie einen Akku nicht mechanisch, da dies zu einer Explosion führen kann. Lassen Sie einen Akku nicht in einer Umgebung mit extrem hoher Temperatur, da dies zu einer Explosion oder zum Austreten von brennbarer Flüssigkeit oder Gas führen kann. Setzen Sie einen Akku keinen extrem niedrigen Luftdrücken aus, da dies zu einer Explosion oder zum Austreten von brennbarer Flüssigkeit oder Gas führen kann. Schließen Sie die Batteriepole nicht mit Metallgegenständen kurz.



Unfolded Circle ApS erklärt hiermit, dass dieses Produkt die Anforderungen der EMV-Richtlinie 2014/30/EU, der RED-Richtlinie 2014/53/EU und der RoHS-Richtlinie 2011/65/EU erfüllt, wenn es gemäß den Anweisungen des Herstellers installiert und verwendet wird. Eine Kopie der vollständigen Konformitätserklärung finden Sie unter unfoldedcircle.com/legal/compliance

Folgende Standards wurden zur Bewertung des Produkts verwendet:

EN 55032: 2015+A1: 2020, EN 55035: 2017+A1: 2020, ETSI EN 301 489-1 V2.2.3: 2019, ETSI EN 301 489-17 V3.3.1: 2024, ETSI EN 300328 V2.2.2: 2019, EN 50665: 2017, EN IEC 62368-1:2020+A11:2020, ETSI EN 301 893 V2.1.1: 2017, ETSI EN 300 440 V2.2.1: 2018, ETSI EN 301 489-3 V2.3.2: 2023, ETSI EN 303 417 V1.1.1: 2017

Konformität mit der Richtlinie 2014/53/EU über Funkanlagen (RED) Gemäß Artikel 10.8(a) und 10.8(b) der RED enthält die folgende Tabelle Informationen über die verwendeten Frequenzbänder und die maximale HF-Sendeleistung des Produkts, das in der EU verkauft wird:

Frequenzbereich		Maximale Sendeleistung (EIRP)
WLAN	5150-5825 MHz	20.44 dBm
WLAN	2412-2472 MHz	16.77 dBm
BT	2402-2480 MHz	7.33 dBm

Das 5,15-5,35 GHz-Band ist in den folgenden Ländern auf den Betrieb in Innenräumen beschränkt: AT, BE, BG, CH, CY, CZ, DE, DK, EE, EL, ES, FI, FR, HR, HU, IE, IS, IT, LI, LT, LU, LV, MT, NL, NO, PL, PT, RO, SE, SI, SK, TR, UK.



Langfristiges Hören bei hoher Lautstärke kann zu Gehörschäden führen.



Das Symbol bedeutet, dass Ihr Produkt und/oder dessen Batterie gemäß den örtlichen Gesetzen und Vorschriften getrennt vom Hausmüll entsorgt werden muss. Wenn dieses Produkt das Ende seiner Lebensdauer erreicht hat, bringen Sie es zu einer Sammelstelle, die von den örtlichen Behörden benannt wurde.

Begrenzte Garantie

Unfolded Circle-Producte, die von Unfolded Circle ApS vermarktet werden und bei Unfolded Circle ApS gekauft wurden, sind durch eine begrenzte Garantie abgedeckt. Für detaillierte Informationen über die Abdeckung dieser begrenzten Garantie und ihre begrenzte Dauer besuchen Sie unfoldedcircle.com/legal/warranty.

Nederlands

Lees deze instructies.
Bewaar deze instructies.
Neem alle waarschuwingen in acht.
Volg alle instructies.
Reinig alleen met een droge doek. Huishoudelijke schoonmaakmiddelen of oplosmiddelen kunnen de afwerking van uw componenten beschadigen. Installeer volgens de instructies van de fabrikant. Gebruik dit product niet in de buurt van water of stel de producten niet bloot aan druppels of spatten van water en plaats geen voorwerpen gevuld met vloeistoffen, zoals vazen, in de buurt van of op de Unfolded Circle-producten. Installeer niet in de buurt van warmtebronnen zoals radiatoren, warmteregisters, kachels of andere apparaten (inclusief versterkers) die warmte produceren. Gebruik alleen bevestigingen/toebehoren en voedingen die voldoen aan de door de fabrikant gespecificeerde vereisten. Laat al het onderhoud over aan gekwalificeerd servicepersoneel. Onderhoud is vereist wanneer het apparaat op enigerlei wijze is beschadigd, bijvoorbeeld als het netsnoer of de stekker is beschadigd, er vloeistof is gemorst of voorwerpen in het apparaat zijn gevallen, het apparaat is blootgesteld aan regen of vocht, niet normaal werkt of is gevallen. Er mogen geen open vlammen, zoals brandende kaarsen, op het product worden geplaatst. Het gebruik van USB-C-opladers van slechte kwaliteit kan tijdens het opladen valse handelingen veroorzaken. De USB-C-oplader moet voldoen aan EN 62368-1. Het product is uitsluitend bedoeld voor gebruik binnenshuis in droge, huishoudelijke omgevingen. Het product mag alleen worden gebruikt in omgevingen met een omgevingstemperatuur tussen 0°C en 35°C (32°F tot 95°F). Schakel uw apparaat uit in gebieden waar het gebruik van mobiele apparaten verboden is. Volg altijd de regels en voorschriften in beperkte gebieden, zoals in vliegtuigen, bioscopen, ziekenhuizen of in de buurt van medische apparatuur, in de buurt van gas of brandstof, bouwplaatsen, explosiegebieden en andere gebieden. Het scherm en de achterkant van het apparaat zijn gemaakt van glas. Als het glas breekt, stop dan met het gebruik van het apparaat en raak de gebroken glasdelen niet aan.

Waarschuwing batterij

Explosiegevaar als een batterij wordt vervangen door een onjuist type dat een beveiliging kan omzeilen (bijvoorbeeld in het geval van sommige soorten lithiumbatterijen). Gooi een batterij niet in vuur of een hete oven en verpletter of snijd een batterij niet mechanisch, omdat dit kan leiden tot een explosie. Laat een batterij niet in een omgeving met extreem hoge temperatuur achter, omdat dit kan leiden tot een explosie of het lekken van ontvlambare vloeistof of gas. Stel een batterij niet bloot aan extreem lage luchtdruk, omdat dit kan leiden tot een explosie of het lekken van ontvlambare vloeistof of gas. Sluit de batterijterminals niet kort met metalen voorwerpen.



Unfolded Circle ApS verklaart dat dit product voldoet aan de vereisten van de EMC-richtlijn 2014/30/EU, de RED-richtlijn 2014/53/EU en de RoHS-richtlijn 2011/65/EU wanneer geïnstalleerd en gebruikt volgens de instructies van de fabrikant. Een kopie van de volledige conformiteitsverklaring is te vinden op unfoldedcircle.com/legal/compliance

De volgende normen zijn gebruikt om het product te beoordelen:
EN 55032: 2015+A1: 2020, EN 55035: 2017+A1: 2020, ETSI EN 301 489-1 V2.2.3: 2019, ETSI EN 301 489-17 V3.3.1: 2024, ETSI EN 300328 V2.2.2: 2019, EN 50665: 2017, EN IEC 62368-1:2020+A1:2020, ETSI EN 301 893 V2.1.1: 2017, ETSI EN 300 440 V2.2.1: 2018, ETSI EN 301 489-3 V2.3.2: 2023, ETSI EN 303 417 V1.1.1: 2017

Conformiteit met 2014/53/EU Radio Equipment Directive (RED) In overeenstemming met artikel 10.8(a) en 10.8(b) van de RED geeft de volgende tabel informatie over de gebruikte frequentiebanden en het maximale RF-uitgangsvermogen van het product dat in de EU te koop is:

Frequentiebereik		Max. zendvermogen (EIRP)
WLAN	5150–5825 MHz	20.44 dBm
WLAN	2412–2472 MHz	16.77 dBm
BT	2402–2480 MHz	7.33 dBm

De 5,15–5,35 GHz-band is beperkt tot binnengebruik in de volgende landen: AT, BE, BG, CZ, DK, EE, FR, DE, IS, IE, IT, EL, ES, CY, LV, LI, LT, LU, HU, MT, NL, NO, PL, PT, RO, SI, SK, TR, FI, SE, CH, VK, HR.



Langdurig luisteren op hoge volumeniveaus kan gehoorbeschadiging veroorzaken.



Het symbool betekent dat volgens de plaatselijke wetten en voorschriften uw product en/of de batterij afzonderlijk van het huishoudelijk afval moet worden weggegooid. Wanneer dit product het einde van zijn levensduur bereikt, breng het dan naar een inzamelpunt dat is aangewezen door de plaatselijke autoriteiten.

Beperkte garantie

Unfolded Circle-producten die door Unfolded Circle ApS op de markt worden gebracht en gekocht van Unfolded Circle ApS zijn gedekt door een beperkte garantie. Voor gedetailleerde informatie over de dekking van deze beperkte garantie en de beperkte duur ervan, ga naar unfoldedcircle.com/legal/warranty.

Français

Lisez ces instructions.
Conservez ces instructions.
Respectez tous les avertissements.
Suivez toutes les instructions.

Nettoyez uniquement avec un chiffon sec. Les nettoyeurs ménagers ou les solvants peuvent endommager la finition de vos composants. Installez conformément aux instructions du fabricant. N'utilisez pas ce produit près de l'eau et n'exposez pas les produits à des gouttes ou des éclaboussures d'eau, et ne placez pas d'objets remplis de liquides, tels que des vases, près ou sur les produits Unfolded Circle. N'installez pas près de sources de chaleur telles que des radiateurs, des registres de chaleur, des poêles ou d'autres appareils (y compris des amplificateurs) qui produisent de la chaleur. Utilisez uniquement des fixations/accessoires et des alimentations qui répondent aux exigences spécifiées par le fabricant. Confiez toute réparation à du personnel qualifié. Une réparation est nécessaire lorsque l'appareil a été endommagé de quelque manière que ce soit, par exemple si le cordon d'alimentation ou la fiche est endommagé, si du liquide a été renversé ou si des objets sont tombés dans l'appareil, si l'appareil a été exposé à la pluie ou à l'humidité, ne fonctionne pas normalement ou est tombé. Aucune source de flamme nue, telle que des bougies allumées, ne doit être placée sur le produit. L'utilisation de chargeurs USB-C de mauvaise qualité peut entraîner des dysfonctionnements pendant la charge. Le chargeur USB-C doit être conforme à la norme EN 62368-1. Le produit est destiné uniquement à une utilisation en intérieur dans des environnements secs et domestiques. Le produit ne doit être utilisé que dans des environnements avec des températures ambiantes comprises entre 0°C et 35°C (32°F à 95°F). Éteignez votre appareil dans les zones restreintes où l'utilisation des appareils mobiles est interdite. Respectez toujours les règles et réglementations dans les zones restreintes, telles que dans les avions, les cinémas, les hôpitaux ou à proximité d'équipements médicaux, à proximité de gaz ou de carburant, de chantiers de construction, de sites de dynamitage et d'autres zones. L'écran et le dos de l'appareil sont en verre. Si le verre se casse, arrêtez d'utiliser l'appareil et ne touchez pas les morceaux de verre brisés.

Avertissement sur la batterie

Risque d'explosion si une batterie est remplacée par un type incorrect pouvant contourner une sécurité (par exemple, dans le cas de certains types de batteries au lithium). Ne jetez pas une batterie au feu ou dans un four chaud, et ne la broyez pas ou ne la coupez pas mécaniquement, car cela pourrait entraîner une explosion. Ne laissez pas une batterie dans un environnement à température extrêmement élevée, car cela pourrait entraîner une explosion ou une fuite de liquide ou de gaz inflammable. Ne soumettez pas une batterie à une pression atmosphérique extrêmement basse, car cela pourrait entraîner une explosion ou une fuite de liquide ou de gaz inflammable. Ne court-circuitez pas les bornes de la batterie avec des objets métalliques.



Unfolded Circle ApS déclare que ce produit est conforme aux exigences de la directive EMC 2014/30/EU, de la directive RED 2014/53/EU et de la directive RoHS 2011/65/EU lorsqu'il est installé et utilisé conformément aux instructions du fabricant. Une copie de la déclaration complète de conformité peut être trouvée sur unfoldedcircle.com/legal/compliance

Les normes suivantes ont été utilisées pour évaluer le produit :
EN 55032: 2015+A1: 2020, EN 55035: 2017+A1: 2020, ETSI EN 301 489-1 V2.2.3: 2019, ETSI EN 301 489-17 V3.3.1: 2024, ETSI EN 300328 V2.2.2: 2019, EN 50665: 2017, EN IEC 62368-1:2020+A1:2020, ETSI EN 301 893 V2.1.1: 2017, ETSI EN 300 440 V2.2.1: 2018, ETSI EN 301 489-3 V2.3.2: 2023, ETSI EN 303 417 V1.1.1: 2017

Conformité avec la directive 2014/53/UE sur les équipements radio (RED)
Conformément à l'article 10.8(a) et 10.8(b) de la RED, le tableau suivant fournit des informations sur les bandes de fréquences utilisées et la puissance de transmission RF maximale du produit à vendre dans l'UE :

Plage de fréquences		Puissance de transmission maximale (EIRP)
WLAN	5150-5825 MHz	20.44 dBm
WLAN	2412-2472 MHz	16.77 dBm
BT	2402-2480 MHz	7.33 dBm

La bande 5,15-5,35 GHz est limitée aux opérations en intérieur uniquement dans les pays suivants : AT, BE, BG, CH, CY, CZ, DE, DK, EE, EL, ES, FI, FR, HR, HU, IE, IS, IT, LI, LT, LU, LV, MT, NL, NO, PL, PT, RO, SE, SI, SK, TR, UK.



Une écoute prolongée à des volumes élevés peut causer des dommages auditifs.



Le symbole signifie que, conformément aux lois et réglementations locales, votre produit et/ou sa batterie doivent être éliminés séparément des déchets ménagers. Lorsque ce produit atteint la fin de sa vie, apportez-le à un point de collecte désigné par les autorités locales.

Garantie limitée

Les produits Unfolded Circle commercialisés par Unfolded Circle ApS achetés auprès de Unfolded Circle ApS sont couverts par une garantie limitée. Pour des informations détaillées sur la couverture de cette garantie limitée et sa durée limitée, rendez-vous sur unfoldedcircle.com/legal/warranty

Español

Lee estas instrucciones.
Guarda estas instrucciones.
Presta atención a todas las advertencias.
Sigue todas las instrucciones.
Limpia solo con un paño seco. Los limpiadores domésticos o solventes pueden dañar el acabado de tus componentes. Instala de acuerdo con las instrucciones del fabricante.
No uses este producto cerca del agua ni lo expongas al goteo o salpicaduras de ningún líquido, y no coloques objetos llenos de líquido, como jarrones, cerca o sobre los productos de Unfolded Circle. No lo instales cerca de fuentes de calor como radiadores, registros de calor, estufas u otros aparatos (incluidos amplificadores) que generen calor. Utiliza únicamente accesorios y fuentes de alimentación que cumplan con los requisitos especificados por el fabricante. Remite todo servicio técnico a personal cualificado. Es

necesario el servicio técnico cuando el aparato haya sufrido daños, como en el cable o enchufe de alimentación, derrame de líquidos, objetos caídos dentro del aparato, exposición a lluvia o humedad, mal funcionamiento o caída. No coloques fuentes de llama desnuda, como velas encendidas, sobre el producto. El uso de cargadores USB-C de baja calidad puede causar operaciones falsas durante la carga. El cargador USB-C debe cumplir con la normativa EN 62368-1. Este producto está destinado únicamente para uso en interiores en ambientes domésticos secos. El producto solo debe utilizarse en ambientes con temperaturas ambiente entre 0°C y 35°C (32°F y 95°F). Apaga tu dispositivo en áreas restringidas donde esté prohibido el uso de dispositivos móviles. Siempre obedece las reglas y regulaciones en áreas restringidas, como a bordo de aeronaves, en cines, hospitales o cerca de equipos médicos, cerca de gas o combustible, sitios de construcción, sitios de voladuras y otras áreas. La pantalla y la parte posterior del dispositivo están hechas de vidrio. Si el vidrio se rompe, deja de usar el dispositivo y no toques las partes de vidrio rotas.

Advertencia de la batería

Existe riesgo de explosión si se reemplaza la batería por un tipo incorrecto que pueda desactivar una protección (por ejemplo, en el caso de algunos tipos de baterías de litio). No deseches la batería en el fuego ni en un horno caliente, ni la aplastes o cortes mecánicamente, ya que podría provocar una explosión. No dejes una batería en un entorno de temperatura extremadamente alta, ya que podría provocar una explosión o la fuga de líquido o gas inflamable. No sometas la batería a una presión de aire extremadamente baja, ya que podría provocar una explosión o la fuga de líquido o gas inflamable. No cortocircuite los terminales de la batería con objetos metálicos.

CE Unfolded Circle ApS declara que este producto cumple con los requisitos de la Directiva EMC 2014/30/UE, Directiva RED 2014/53/UE, Directiva RoHS 2011/65/UE cuando se instala y utiliza de acuerdo con las instrucciones del fabricante. Se puede encontrar una copia completa de la Declaración de Conformidad en unfoldedcircle.com/legal/compliance

Se utilizaron los siguientes estándares para evaluar el producto:
EN 55032: 2015+A1: 2020, EN 55035: 2017+A1: 2020, ETSI EN 301 489-1 V2.2.3: 2019, ETSI EN 301 489-17 V3.3.1: 2024, ETSI EN 300328 V2.2.2: 2019, EN 50665: 2017, ETSI EN 62368-1:2020+A1:2020, ETSI EN 301 893 V2.1.1: 2017, ETSI EN 300 440 V2.2.1: 2018, ETSI EN 301 489-3 V2.3.2: 2023, ETSI EN 303 417 V1.1.1: 2017

Cumplimiento con la Directiva 2014/53/UE sobre Equipos de Radio (RED)
De acuerdo con el Artículo 10.8(a) y 10.8(b) de la RED, la siguiente tabla proporciona información sobre las bandas de frecuencia utilizadas y la potencia máxima de transmisión RF del producto para la venta en la UE:

Rango de frecuencia		Potencia Máx. de Transmisión (EIRP)
WLAN	5150–5825 MHz	20.44 dBm
WLAN	2412–2472 MHz	16.77 dBm
BT	2402–2480 MHz	7.33 dBm

La banda de 5.15–5.35 GHz está restringida solo para operaciones en interiores en los siguientes países: AT, BE, BG, CH, CY, CZ, DE, DK, EE, EL, ES, FI, FR, HR, HU, IE, IS, IT, LI, LT, LU, LV, MT, NL, NO, PL, PT, RO, SE, SI, SK, TR, UK.



Escuchar prolongadamente a niveles de volumen alto puede causar daño auditivo.



El símbolo significa que de acuerdo con las leyes y regulaciones locales, tu producto y/o su batería deben desecharse por separado de los residuos domésticos. Cuando este producto llegue al final de su vida útil, llévalo a un punto de recolección designado por las autoridades locales.

Garantía limitada

Los productos de Unfolded Circle comercializados por Unfolded Circle ApS comprados a Unfolded Circle ApS están cubiertos por una garantía limitada. Para obtener información detallada sobre la cobertura de esta garantía limitada y su duración limitada, visite unfoldedcircle.com/legal/warranty

Italiano

Leggi queste istruzioni.
Conserva queste istruzioni.
Fai attenzione a tutti gli avvertimenti.
Segui tutte le istruzioni.
Pulisci solo con un panno asciutto. I detergenti per la casa o i solventi possono danneggiare la finitura dei componenti. Installa secondo le istruzioni del produttore. Non utilizzare questo prodotto vicino all'acqua o esporlo a gocciolamenti o schizzi di liquidi, e non posizionare oggetti pieni di liquidi, come vasi, vicino o sui prodotti Unfolded Circle. Non installare vicino a fonti di calore come radiatori, bocchette di calore, stufe o altri apparecchi (compresi gli amplificatori) che producono calore. Utilizzare solo accessori e alimentatori che soddisfino i requisiti specificati dal produttore. Affidare la manutenzione solo a personale qualificato. La manutenzione è necessaria quando l'apparecchio è stato danneggiato in qualsiasi modo, ad esempio il cavo di alimentazione o la spina sono danneggiati, è stato versato liquido o sono caduti oggetti nell'apparecchio, l'apparecchio è stato esposto alla pioggia o all'umidità, non funziona normalmente o è stato lasciato cadere. Non posizionare fonti di fiamme libere, come candele accese, sul prodotto. L'uso di caricabatterie USB-C di bassa qualità può causare malfunzionamenti durante la ricarica. Il caricatore USB-C deve essere conforme alla normativa EN 62368-1. Il prodotto è destinato solo all'uso interno in ambienti domestici asciutti. Il prodotto dovrebbe essere utilizzato solo in ambienti con temperature ambiente tra 0°C e 35°C (32°F e 95°F). Spegni il dispositivo nelle aree restrittive dove è vietato l'uso di dispositivi mobili. Rispetta sempre le regole e i regolamenti nelle aree restrittive, come a bordo degli aeromobili, nei cinema, negli ospedali o vicino a apparecchiature mediche, vicino a gas o carburante, nei cantieri, nei siti di esplosione e in altre aree. Lo schermo e il retro del dispositivo sono realizzati in vetro. Se il vetro si rompe, smetti di usare il dispositivo e non toccare i frammenti di vetro rotti.

Avvertenza sulla batteria

Esiste il rischio di esplosione se si sostituisce la batteria con un tipo errato che può eludere una protezione (ad esempio, in caso di alcuni tipi di batterie al litio). Non gettare la batteria nel fuoco o in un forno caldo, né schiacciarla o tagliarla meccanicamente, poiché potrebbe causare un'esplosione. Non lasciare la batteria in un ambiente con temperature estremamente alte, poiché potrebbe causare un'esplosione o perdite di liquidi o gas infiammabili. Non esporre la batteria a una pressione atmosferica estremamente bassa, poiché potrebbe causare un'esplosione o perdite di liquidi o gas infiammabili. Non cortocircuitare i terminali della batteria con oggetti metallici.

CE Unfolded Circle ApS dichiara che questo prodotto è conforme ai requisiti della Direttiva EMC 2014/30/UE, della Direttiva RED 2014/53/UE, della Direttiva RoHS 2011/65/UE quando installato e utilizzato secondo le istruzioni del produttore. Una copia completa della Dichiarazione di Conformità può essere trovata su unfoldedcircle.com/legal/compliance

I seguenti standard sono stati utilizzati per valutare il prodotto:
EN 55032: 2015+A1: 2020, EN 55035: 2017+A1: 2020, ETSI EN 301 489-1 V2.2.3: 2019, ETSI EN 301 489-17 V3.3.1: 2024, ETSI EN 300328 V2.2.2: 2019, EN 50665: 2017, EN IEC 62368-1:2020+A1:2020, ETSI EN 301 893 V2.1.1: 2017, ETSI EN 300 440 V2.2.1: 2018, ETSI EN 301 489-3 V2.3.2: 2023, ETSI EN 303 417 V1.1.1: 2017

Conformità con la Direttiva 2014/53/UE sui dispositivi radio (RED)
In conformità con l'articolo 10.8(a) e 10.8(b) del RED, la seguente tabella fornisce informazioni sulle bande di frequenza utilizzate e sulla massima potenza di trasmissione RF del prodotto in vendita nell'UE:

Intervallo di frequenza		Potenza di trasmissione massima (EIRP)
WLAN	5150-5825 MHz	20.44 dBm
WLAN	2412-2472 MHz	16.77 dBm
BT	2402-2480 MHz	7.33 dBm

La banda 5,15-5,35 GHz è limitata solo alle operazioni in interni nei seguenti paesi: AT, BE, BG, CH, CY, CZ, DE, DK, EE, EL, ES, FI, FR, HR, HU, IE, IS, IT, LI, LT, LU, LV, MT, NL, NO, PL, PT, RO, SE, SI, SK, TR, UK.



L'ascolto prolungato a volumi elevati può causare danni all'udito.
Il simbolo indica che secondo le leggi e i regolamenti locali, il tuo prodotto e/o la sua batteria devono essere smaltiti separatamente dai rifiuti domestici. Quando questo prodotto raggiunge la fine della sua vita utile, portalo a un punto di raccolta designato dalle autorità locali.

Garanzia limitata

I prodotti Unfolded Circle commercializzati da Unfolded Circle ApS acquistati da Unfolded Circle ApS sono coperti da garanzia limitata. Per informazioni dettagliate sulla copertura di questa garanzia limitata e la sua durata limitata, visitare unfoldedcircle.com/legal/warranty

Português

Leia estas instruções.
Guarde estas instruções.
Observe todos os avisos.
Siga todas as instruções.
Limpe apenas com um pano seco. Os produtos de limpeza doméstica ou solventes podem danificar o acabamento dos seus componentes. Instale de acordo com as instruções do fabricante. Não utilize este produto perto de água ou exponha-o a pingos ou respingos de líquidos, e não coloque objetos cheios de líquidos, como vasos, perto ou sobre os produtos da Unfolded Circle. Não instale perto de fontes de calor, como radiadores, registros de calor, fogões ou outros aparelhos (incluindo amplificadores) que produzam calor. Utilize apenas acessórios e fontes de alimentação que atendam aos requisitos especificados pelo fabricante. Encaminhe todos os serviços para pessoal qualificado. O serviço é necessário quando o aparelho foi danificado de alguma forma, como cabo ou plugue de alimentação danificados, derramamento de líquidos ou objetos caídos no aparelho, exposição à chuva ou umidade, funcionamento anormal ou queda. Não coloque fontes de chama exposta, como velas acesas, sobre o produto. O uso de carregadores USB-C de baixa qualidade pode causar operações falsas durante o carregamento. O carregador USB-C deve estar em conformidade com a norma EN 62368-1. O produto destina-se apenas ao uso interno em ambientes domésticos secos. O produto deve ser usado apenas em ambientes com temperatura ambiente entre 0°C e 35°C (32°F e 95°F). Desligue o dispositivo em áreas restritas onde o uso de dispositivos móveis é proibido. Sempre obedeça às regras e regulamentos em áreas restritas, como em aeronaves, cinemas, hospitais ou perto de equipamentos médicos, perto de gás ou combustível, locais de construção, locais de detonação e outras áreas. A tela e a parte traseira do dispositivo são feitas de vidro. Se o vidro quebrar, pare de usar o dispositivo e não toque nas partes de vidro quebradas.

Aviso de bateria

Existe risco de explosão se uma bateria for substituída por um tipo incorreto que pode derrotar uma salvaguarda (por exemplo, no caso de alguns tipos de baterias de lítio). Não descarte uma bateria no fogo ou em um forno quente, nem esmague ou corte mecanicamente uma bateria, pois pode resultar em explosão. Não deixe uma bateria em um ambiente com temperatura extremamente alta, pois pode resultar em explosão ou vazamento de líquido inflamável ou gás. Não exponha uma bateria a pressão do ar extremamente baixa, pois pode resultar em explosão ou vazamento de líquido inflamável ou gás. Não faça curto-circuito nos terminais da bateria com itens metálicos.

CE A Unfolded Circle ApS declara que este produto está em conformidade com os requisitos da Diretiva EMC 2014/30/UE, Diretiva RED 2014/53/UE, Diretiva RoHS 2011/65/UE quando instalado e utilizado de acordo com as instruções do

fabricante. Uma cópia completa da Declaração de Conformidade pode ser encontrada em unfoldedcircle.com/legal/compliance

Os seguintes padrões foram utilizados para avaliar o produto:
EN 55032: 2015+A1: 2020, EN 55035: 2017+A1: 2020, ETSI EN 301 489-1 V2.2.3: 2019, ETSI EN 301 489-17 V3.3.1: 2024, ETSI EN 300328 V2.2.2: 2019, EN 50665: 2017, EN IEC 62368-1:2020+A11:2020, ETSI EN 301 893 V2.1.1: 2017, ETSI EN 300 440 V2.2.1: 2018, ETSI EN 301 489-3 V2.3.2: 2023, ETSI EN 303 417 V1.1.1: 2017

Conformidade com a Diretiva 2014/53/UE sobre Equipamentos de Rádio (RED)
De acordo com o Artigo 10.8(a) e 10.8(b) da RED, a tabela a seguir fornece informações sobre as bandas de frequência utilizadas e a potência máxima de transmissão RF do produto para venda na UE:

Faixa de Frequência		Potência Máxima de Transmissão (EIRP)
WLAN	5150-5825 MHz	20.44 dBm
WLAN	2412-2472 MHz	16.77 dBm
BT	2402-2480 MHz	7.33 dBm

A banda de 5,15-5,35 GHz é restrita apenas para operações internas nos seguintes países: AT, BE, BG, CH, CY, CZ, DE, DK, EE, EL, ES, FI, FR, HR, HU, IE, IS, IT, LI, LT, LU, LV, MT, NL, NO, PL, PT, RO, SE, SI, SK, TR, UK.



Ouvir por períodos prolongados em níveis de volume elevados pode causar danos auditivos.



O símbolo significa que, de acordo com as leis e regulamentos locais, seu produto e/ou sua bateria devem ser descartados separadamente do lixo doméstico. Quando este produto atingir o fim de sua vida útil, leve-o a um ponto de coleta designado pelas autoridades locais.

Garantia limitada

Produtos da Unfolded Circle comercializados pela Unfolded Circle ApS comprados da Unfolded Circle ApS estão cobertos por garantia limitada. Para informações detalhadas sobre a cobertura desta garantia limitada e sua duração limitada, acesse unfoldedcircle.com/legal/warranty

Polski

Przeczytaj te instrukcje.
Zachowaj te instrukcje.
Zwróć uwagę na wszystkie ostrzeżenia.
Postępuj zgodnie ze wszystkimi instrukcjami.
Czyść tylko suchą szmatką. Środki czyszczące do użytku domowego lub rozpuszczalniki mogą uszkodzić wykończenie komponentów. Instaluj zgodnie z instrukcjami producenta. Nie używaj tego produktu w pobliżu wody ani nie wystawiaj go na kapanie lub zachlapanie jakimkolwiek płynem, oraz nie umieszczaj w jego pobliżu przedmiotów wypełnionych cieczą, takich jak wazy. Nie instaluj w pobliżu źródeł ciepła, takich jak kaloryfery, nawiewy ciepła, kuchenki ani innych urządzeń (w tym wzmacniaczy), które wytwarzają ciepło. Używaj tylko złączników/akcesoriów i źródeł zasilania spełniających wymagania określone przez producenta. Wszelkie prace serwisowe powinny być przeprowadzane przez wykwalifikowany personel serwisowy. Konieczność serwisu występuje w przypadku uszkodzenia urządzenia w dowolny sposób, takiego jak uszkodzenie przewodu zasilającego lub wtyczki, wylanie płynu lub wpadnięcie przedmiotów do urządzenia, narażenie urządzenia na deszcz lub wilgoć, nieprawidłowe działanie urządzenia lub jego upadek. Nie umieszczaj na produkcie żadnych źródeł ognia, takich jak zapalone świece. Użycie ładowarek USB-C niskiej jakości może powodować fałszywe operacje podczas ładowania. Ładowarka USB-C powinna być zgodna z normą EN 62368-1. Produkt przeznaczony jest wyłącznie do użytku wewnątrz pomieszczeń w suchych warunkach domowych. Produkt należy używać tylko w temperaturach otoczenia od 0°C do 35°C (32°F do 95°F). Wyłącz urządzenie w miejscach ograniczonego użytkowania urządzeń mobilnych. Zawsze przestrzegaj zasad i przepisów w miejscach o ograniczonym dostępie, takich jak na pokładzie samolotu, w kinie, w szpitalach lub w pobliżu sprzętu medycznego, w pobliżu gazu lub paliwa, na placach budowy, w miejscach rozbiórek i innych miejscach. Ekran i tył urządzenia są wykonane z szkła. W przypadku stłuczenia szkła należy natychmiast przestać używać urządzenia i nie dotykać stłuczonych części szkła.

Ostrzeżenie dotyczące baterii

Istnieje ryzyko eksplozji przy zastąpieniu baterii niewłaściwym typem, który może pokonać zabezpieczenie (na przykład w przypadku niektórych typów baterii litowych). Nie wyrzucaj baterii do ognia ani gorącego pieca, ani nie miażdż ani nie tnij mechanicznie baterii, ponieważ może to spowodować eksplozję. Nie pozostawiaj baterii w otoczeniu o bardzo wysokiej temperaturze, ponieważ może to spowodować eksplozję lub wyciek płynu lub gazu łatwopalnego. Nie narażaj baterii na bardzo niskie ciśnienie atmosferyczne, ponieważ może to spowodować eksplozję lub wyciek płynu lub gazu łatwopalnego. Nie zwieraj krótkoobwodowo zacisków baterii metalowymi przedmiotami.



Unfolded Circle ApS oświadcza, że ten produkt spełnia wymagania dyrektywy EMC 2014/30/UE, dyrektywy RED 2014/53/UE, dyrektywy RoHS 2011/65/UE, gdy jest instalowany i używany zgodnie z instrukcjami producenta. Pełną deklarację zgodności można znaleźć na unfoldedcircle.com/legal/compliance

Do oceny produktu zastosowano następujące normy:
EN 55032: 2015+A1: 2020, EN 55035: 2017+A1: 2020, ETSI EN 301 489-1 V2.2.3: 2019, ETSI EN 301 489-17 V3.3.1: 2024, ETSI EN 300328 V2.2.2: 2019, EN 50665: 2017, EN IEC 62368-1:2020+A11:2020, ETSI EN 301 893 V2.1.1: 2017, ETSI EN 300 440 V2.2.1: 2018, ETSI EN 301 489-3 V2.3.2: 2023, ETSI EN 303 417 V1.1.1: 2017

Zgodność z dyrektywą 2014/53/UE dotyczącą urządzeń radiowych (RED)
Zgodnie z artykułem 10.8(a) i 10.8(b) dyrektywy RED, poniższa tabela zawiera informacje na temat używanych pasm częstotliwości i maksymalnej mocy nadawczej RF produktu sprzedawanego w UE:

Zakres częstotliwości		Maksymalna moc nadawcza (EIRP)
WLAN	5150-5825 MHz	20.44 dBm
WLAN	2412-2472 MHz	16.77 dBm
BT	2402-2480 MHz	7.33 dBm

Pasma 5,15-5,35 GHz jest ograniczone wyłącznie do operacji wewnątrz pomieszczeń w następujących krajach: AT, BE, BG, CH, CY, CZ, DE, DK, EE, EL, ES, FI, FR, HR, HU, IE, IS, IT, LI, LT, LU, LV, MT, NL, NO, PL, PT, RO, SE, SI, SK, TR, UK.



Długotrwałe słuchanie przy wysokich poziomach głośności może spowodować uszkodzenie słuchu.



Symbol oznacza, że zgodnie z lokalnymi przepisami twoje urządzenie i/lub jego bateria powinny być usuwane osobno od odpadów domowych. Po osiągnięciu końca życia użytkowego tego produktu należy dostarczyć go do punktu odbioru wyznaczonego przez władze lokalne.

Ograniczona gwarancja

Produkty Unfolded Circle sprzedawane przez Unfolded Circle ApS zakupione od Unfolded Circle ApS są objęte ograniczoną gwarancją. Szczegółowe informacje na temat zakresu tej ograniczonej gwarancji i jej ograniczonego czasu trwania można znaleźć na unfoldedcircle.com/legal/warranty

Magyar

Olvasd el ezeket az utasításokat.
Tartsd meg ezeket az utasításokat.
Figyelmeztetések betartása.
Kövesse az összes utasítást.
Csak száraz ruhával tisztítsa meg. Háztartási tisztítószeres vagy oldószeres károsíthatják az alkatrészeinek bevonatát. Telepítse a gyártó utasításainak megfelelően. Ne használja ezt a terméket víz közelében, és ne tegye ki csepegésnek vagy bármilyen folyadék fröccsenésének. Ne helyezzen olyan tárgyakat, mint például vázák, amelyek folyadékkal vannak feltöltve, a Unfolded Circle termékeire. Ne telepítse közel hőforrásokhoz, mint radiátorokhoz, hőszabályozókhoz, tűzhelyekhez vagy más meleg levegőt termelő készülékekhez (beleértve az erősítőket is). Csak olyan mellékleteket / kiegészítőket és tápegységeket használjon, amelyek megfelelnek a gyártó által előírt követelményeknek. Az összes szervizelést bízza képzett személyzetre. A szervizelés szükséges, ha az eszköz bármilyen módon sérült, például a tápkábel vagy a csatlakozó sérült, folyadékot öntenek rá, vagy tárgyak estek az eszközbe, az eszköz esőnek vagy nedvességnek volt kitéve, nem működik normálisan, vagy leejtették. Ne helyezzen nyílt lángforrásokat, például gyertyákat a termékre. Rossz minőségű USB-C töltők használata hamis műveleteket okozhat a töltés közben. Az USB-C töltőnek meg kell felelnie az EN 62368-1 előírásainak. A termék kizárólag száraz, lakossági környezetben történő használatra készült. A terméket csak olyan környezetekben használja, ahol a környezeti hőmérséklet 0°C és 35°C között van. Tiltsa le az eszközt a korlátozott területeken, ahol tilos a mobil eszközök használata. Mindig tartsa be a szabályokat és rendeleteket a korlátozott területeken, például repülőgépekben, mozikban, kórházakban vagy orvostechnikai berendezések közelében, gáz vagy üzemanyag közelében, építkezéseken, robbanási helyeken és más területeken. Az eszköz képernyője és hátlapja üvegből készült. Ha a üveg megsérül, ne használja tovább az eszközt, és ne érintse meg a törött üveg részeit.

Akku figyelmeztetés

Robbanásveszély, ha az akkumulátort helytelen típusal cseréli ki, amely legyőzheti a biztonsági intézkedéseket (például néhány lítium akkumulátor típus esetében). Ne dobja ki az akkumulátort tűzbe vagy forró sütőbe, és ne törje vagy vágja mechanikusan az akkumulátort, mert az robbanást okozhat. Ne hagyja az akkumulátort rendkívül magas hőmérsékletű környezetben, mert ez robbanást vagy gyúlékony folyadék vagy gáz szivárgását eredményezheti. Ne tegye ki az akkumulátort rendkívül alacsony légnyomásnak, mert ez robbanást vagy gyúlékony folyadék vagy gáz szivárgását okozhatja. Ne rövidzárd meg az akkumulátor terminálokat fém tárgyakkal.



Az Unfolded Circle ApS kijelenti, hogy ez a termék megfelel az EMC Irányelv 2014/30/EU, RED Irányelv 2014/53/EU, RoHS Irányelv 2011/65/EU követelményeinek, ha a gyártó utasításainak megfelelően van telepítve és használva. A teljes Megfelelőségi Nyilatkozat másolata megtalálható az unfoldedcircle.com/legal/compliance oldalon.

A termék értékeléséhez az alábbi szabványokat használták:

EN 55032: 2015+A1: 2020, EN 55035: 2017+A1: 2020, ETSI EN 301 489-1 V2.2.3: 2019, ETSI EN 301 489-17 V3.3.1: 2024, ETSI EN 300328 V2.2.2: 2019, EN 50665: 2017, EN IEC 62368-1:2020+A1:2020, ETSI EN 301 893 V2.1.1: 2017, ETSI EN 300 440 V2.2.1: 2018, ETSI EN 301 489-3 V2.3.2: 2023, ETSI EN 303 417 V1.1.1: 2017

Megfelelés a 2014/53/EU Rádiós Berendezési Irányelv (RED) szerint

A RED 10.8(a) és 10.8(b) cikkelyének megfelelően az alábbi táblázat információkat nyújt a termék értékesítéséhez használt frekvenciasávokról és a maximális RF sugárzási teljesítményről az EU-ban:

Frekvenciatartomány		Maximális Sugárzási Teljesítmény (EIRP)
WLAN	5150-5825 MHz	20.44 dBm
WLAN	2412-2472 MHz	16.77 dBm
BT	2402-2480 MHz	7.33 dBm

5,15-5,35 GHz sáv kizárólag beltéri műveletekre korlátozódik az alábbi országokban: AT, BE, BG, CH, CY, CZ, DE, DK, EE, EL, ES, FI, FR, HR, HU, IE, IS, IT, LI, LT, LU, LV, MT, NL, NO, PL, PT, RO, SE, SI, SK, TR, UK.



Hosszú távú hallgatás magas hangerőszinten halláskárosodást okozhat.



A szimbólum azt jelenti, hogy a helyi törvények és szabályozások értelmében a termékét és/vagy annak akkumulátorát külön kell elhelyezni a háztartási hulladéktól. Amikor ez a termék elérte élettartamának végét, vigye el egy helyi hatóság által kijelölt gyűjtőpontra.

Korlátozott garancia

Az Unfolded Circle termékek, amelyeket az Unfolded Circle ApS forgalmaz és az Unfolded Circle ApS-től vásárolt, korlátozott garanciával rendelkeznek. A korlátozott garancia terjedelméről és korlátozott időtartamáról részletes információkat talál a unfoldedcircle.com/legal/warranty oldalon

Română

Citiți aceste instrucțiuni.

Păstrați aceste instrucțiuni.

Respectați toate avertismentele.

Urmați toate instrucțiunile.

Curățați doar cu o cârpă uscată. Detergenții casnici sau solvenții pot deteriora finisajul componentelor dumneavoastră. Instalați în conformitate cu instrucțiunile producătorului. Nu utilizați acest produs în apropierea apei și nu expuneți produsele la picurare sau stropire de lichide și nu plasați obiecte umplute cu lichide, cum ar fi vase, în apropierea sau pe produsele Unfolded Circle. Nu instalați lângă surse de căldură, cum ar fi radiatoare, grile de căldură, sobe sau alte aparate (inclusiv amplificatoare) care produc căldură. Utilizați doar atașamente/accesorii și surse de alimentare care îndeplinesc cerințele specificate de producător. Referiți toate reparațiile la personalul de service calificat. Reparația este necesară atunci când aparatul a fost deteriorat în vreun fel, cum ar fi când cablul de alimentare sau ștecherul este deteriorat, s-a vărsat lichid sau obiecte au căzut în aparat, aparatul a fost expus la ploaie sau umezeală, nu funcționează normal sau a fost scăpat. Nu puneți surse de flacără deschisă, cum ar fi lumânările aprinse, pe produs. Utilizarea încărcătoarelor USB-C de calitate slabă poate declanșa operațiuni false în timpul încărcării. Încărcătorul USB-C trebuie să respecte EN 62368-1. Produsul este destinat utilizării în interior, în medii uscate, domestice. Produsul trebuie utilizat numai în medii cu temperaturi ambientale între 0°C și 35°C (32°F până la 95°F). Opriti dispozitivul în zonele restricționate unde utilizarea dispozitivelor mobile este interzisă. Respectați întotdeauna regulile și reglementările în zonele restricționate, cum ar fi în aeronave, cinematografe, în spitale sau lângă echipamente medicale, lângă gaze sau combustibil, șantiere de construcții, șantiere de explozie și alte zone. Ecranul și spatele dispozitivului sunt din sticlă. Dacă sticla se sparge, opriți utilizarea dispozitivului și nu atingeți părțile din sticlă spartă.

Avertisment baterie

Risc de explozie dacă o baterie este înlocuită cu un tip incorect care poate învinge o măsură de protecție (de exemplu, în cazul unor tipuri de baterii cu litiu). Nu aruncați bateria în foc sau într-un cuptor fierbinte și nu zdrobiți sau tăiați mecanic bateria, deoarece aceasta poate provoca o explozie. Nu lăsați o baterie într-un mediu înconjurător cu temperaturi extrem de ridicate, deoarece aceasta poate provoca o explozie sau scurgeri de lichid sau gaz inflamabil. Nu supuneți o baterie unei presiuni atmosferice extrem de scăzute, deoarece aceasta poate provoca o explozie sau scurgeri de lichid sau gaz inflamabil. Nu scurtcircuitați bornele bateriei cu obiecte metalice.



Unfolded Circle ApS declară că acest produs este conform cu cerințele Directivei EMC 2014/30/UE, Directivei RED 2014/53/UE, Directivei RoHS 2011/65/UE atunci când este instalat și utilizat în conformitate cu instrucțiunile producătorului. O copie a Declarației de Conformitate integrală poate fi găsită la unfoldedcircle.com/legal/compliance

Următoarele standarde au fost utilizate pentru a evalua produsul:

EN 55032: 2015+A1: 2020, EN 55035: 2017+A1: 2020, ETSI EN 301 489-1 V2.2.3: 2019, ETSI EN 301 489-17 V3.3.1: 2024, ETSI EN 300328 V2.2.2: 2019, EN 50665: 2017, EN IEC 62368-1:2020+A1:2020, ETSI EN 301 893 V2.1.1: 2017, ETSI EN 300 440 V2.2.1: 2018, ETSI EN 301 489-3 V2.3.2: 2023, ETSI EN 303 417 V1.1.1: 2017

Conformitate cu Directiva echipamentelor radio 2014/53/UE (RED)

În conformitate cu articolele 10.8(a) și 10.8(b) din RED, următorul tabel oferă informații despre benzile de frecvență utilizate și puterea maximă de transmisie RF a produsului pentru vânzare în UE:

Interval de frecvență		Putere maximă de transmisie (EIRP)
WLAN	5150-5825 MHz	20.44 dBm
WLAN	2412-2472 MHz	16.77 dBm
BT	2402-2480 MHz	7.33 dBm

Banda de 5.15-5.35 GHz este restricționată doar pentru operațiuni în interior în următoarele țări: AT, BE, BG, CH, CY, CZ, DE, DK, EE, EL, ES, FI, FR, HR, HU, IE, IS, IT, LI, LT, LU, LV, MT, NL, NO, PL, PT, RO, SE, SI, SK, TR, UK.



Ascultarea prelungită la niveluri ridicate de volum poate provoca deteriorarea auzului.



Simbolul înseamnă că, conform legilor și reglementărilor locale, produsul dumneavoastră și/sau bateria acestuia trebuie eliminate separat de deșeurile menajere. Când acest produs ajunge la sfârșitul vieții sale, duceți-l la un punct de colectare desemnat de autoritățile locale.

Garanție limitată

Produsele Unfolded Circle comercializate de Unfolded Circle ApS achiziționate de la Unfolded Circle ApS sunt acoperite de o garanție limitată. Pentru informații detaliate despre acoperirea acestei garanții limitate și durata sa limitată, accesați unfoldedcircle.com/legal/warranty

